

## MẪU NHÃN THUỐC

1. Nhãn trực tiếp trên đơn vị đóng gói nhỏ nhất:

- Nhãn chai thuốc
- Nhãn vỉ thuốc:      + Nhãn mặt trên  
                                 + Nhãn mặt dưới

2. Nhãn trung gian:  
Bao bì hộp ngoài.

3. Toa hướng dẫn dùng thuốc:  
Toa FITÔGRA - H

Bình Dương, ngày 18 tháng 11 năm 2012  
p Tổng Giám đốc cơ sở sản xuất và đăng ký thuốc



*Lê Khắc Tình*



BỘ Y TẾ  
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC  
ĐÃ PHÊ DUYỆT

Lần đầu: 01.../0X.../2013...

01



ISO 9001:2008



HỘP 40 VIÊN NANG CỨNG

ISO 9001:2008



HERBAL CAPSULES No 40

GMP-WHO

**CÔNG THỨC:** Bào chế cho 01 viên nang cứng:

- 260mg cao khô dược liệu tương đương:
  - Câu kỷ tử (*Fructus Lycii*) ..... 823mg
  - Thỏ ty tử (*Semen Cuscutae*) ..... 723mg
  - Phúc bồn tử (*Fructus Rubi*) ..... 345mg
  - Xa tiền tử (*Semen Plantaginis*) ..... 156mg
  - Ngũ vị tử (*Fructus Schisandarae*) ... 80mg

• Bột mịn dược liệu:

- Thỏ ty tử (*Semen Cuscutae*) ..... 100mg
- Phúc bồn tử (*Fructus Rubi*) ..... 67mg
- Xa tiền tử (*Semen Plantaginis*) ..... 50mg
- Ngũ vị tử (*Fructus Schisandarae*) ... 23mg

Tá được vừa đủ 01 viên nang cứng.

**DẠNG BÀO CHẾ:** Viên nang cứng.

**TÁC DỤNG:** Bổ thận tinh.

**CHỈ ĐỊNH:**

- Suy nhược sinh dục.
- Hỗ trợ điều trị vô sinh nam.

**FITÔGRA-H**  
Bổ Thận Tinh - Trị  
Suy Nhược Sinh Dục



CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM FITO PHARMA  
26 Bàu/1 KP. Trung, Vĩnh Phú, Thuận An, Bình Dương, Việt Nam  
ĐT: 0650.3743210 Fax: 0650.3758552

- Hỗ trợ điều trị chứng mộng tinh, di tinh, xuất tinh sớm.
- Đau lưng do thận tinh suy.
- Chứng đái són sau khi tiểu xong do thận suy.

**CHỐNG CHỈ ĐỊNH:** Chưa có báo cáo.

**THẬN TRỌNG:** Không có.

**LIỀU DÙNG:** Uống mỗi lần 2 viên, ngày 2 lần.

**TÁC DỤNG PHỤ:** Chưa có báo cáo.

**BẢO QUẢN:** Ở nhiệt độ không quá 30°C, nơi khô ráo, tránh ánh sáng.

**KHUYẾN CÁO:**

- Để xa tầm tay trẻ em.
- Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.
- Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến thầy thuốc.

**TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG:** TCCS

GMP-WHO

**FITÔGRA-H**  
Bổ Thận Tinh - Trị  
Suy Nhược Sinh Dục



CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM FITO PHARMA  
26 Bàu/1 KP. Trung, Vĩnh Phú, Thuận An, Bình Dương, Việt Nam  
ĐT: 0650.3743210 Fax: 0650.3758552

VN-01075-H-Vr1

SỐK:

SỐ LÔ SX:

NGÀY SX:

HD:







**CHAI 40 VIÊN NANG CỨNG** **GMP-WHO**

**CÔNG THỨC:** Bảo chế cho 01 viên nang cứng:

- 260mg cao khô được liệu tương đương:
- Câu kỷ tử (*Fructus Lycii*) ..... 823mg
- Thỏ ty tử (*Semen Cuscutae*) ..... 723mg
- Phức bốn tử (*Fructus Rubi*) ..... 345mg
- Xa tiên tử (*Semen Plantaginis*) ..... 156mg
- Ngũ vị tử (*Fructus Schisandorae*) ..... 80mg
- Bột mịn được liệu:
- Thỏ ty tử (*Semen Cuscutae*) ..... 100mg
- Phức bốn tử (*Fructus Rubi*) ..... 67mg
- Xa tiên tử (*Semen Plantaginis*) ..... 50mg
- Ngũ vị tử (*Fructus Schisandorae*) ..... 23mg

Tá được vừa đủ 01 viên nang cứng.

**DẠNG BẢO CHẾ:** Viên nang cứng.

**TÁC DỤNG:** Bổ thận tinh.

**CHỈ ĐỊNH:**

- Suy nhược sinh dục.
- Hỗ trợ điều trị vô sinh nam.



**fito** CTY TNHH DƯỢC PHẨM FITO PHARMA  
26 Bld/1 KP. Trung, Vĩnh Phú, Thuận An, Bình Dương  
ĐT: 0650.3743210 Fax: 0650.3758352

- Hỗ trợ điều trị chứng mộng tinh, di tinh, xuất tinh sớm.
- Đau lưng do thận tinh suy.
- Chứng đái són sau khi tiểu xong do thận suy.

**CHỐNG CHỈ ĐỊNH:** Chưa có báo cáo.

**THẬN TRỌNG:** Không có.

**LIỀU DÙNG:** Uống mỗi lần 2 viên, ngày 2 lần.

**TÁC DỤNG PHỤ:** Chưa có báo cáo.

**BẢO QUẢN:** Ở nhiệt độ không quá 30°C, nơi khô ráo, tránh ánh sáng.

**KHUYẾN CÁO:** Để xa tầm tay trẻ em. Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng. Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến thầy thuốc.

**TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG:** TCCS

**fito** CTY TNHH DƯỢC PHẨM FITO PHARMA  
26 Bld/1 KP. Trung, Vĩnh Phú, Thuận An, Bình Dương  
ĐT: 0650.3743210 Fax: 0650.3758352



SĐK:  
SỐ LÔ SX:  
NGÀY SX:  
HD:

VN-01075-N-V1

Ph



**Bổ Thân Tinh - Trị Suy Nhược Sinh Dục**

ISO 9001:2008

**HỘP 2 VÍ x 10 VIÊN NANG CỨNG**  
**BOX 2 BLISTERS x 10 CAPSULES**

**Bổ Thân Tinh - Trĩ  
Suy Nhược Sinh Dương**



**CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM FITO PHARMA**

26 Bis/1 Khu phố Trung, P. Vĩnh Phú, TX. Thuận An, Bình Dương, Việt Nam  
ĐT: (+84) 0650.3743210 Fax: (+84) 0650.3758552

PT: (+84) 0650.3743210 Fax: (+84) 0650.3758552

SDK:

**SỐ LÔ SX:**

**NSX:**

HD:



8 934711 020755

VN-02075-H-Vr1

# FITÔGRA-H

**Bổ Thân Tinh - Trĩ Suy Nhược Sinh Dục**

**CÔNG THỨC:** Bào chế cho 01 viên nang cứng:

- 260mg cao khô dược liệu tương đương:

- |                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| - Câu kỷ tử ( <i>Fructus Lycii</i> ) .....        | 823mg |
| - Thỏ ty tử ( <i>Semen Cuscutae</i> ) .....       | 723mg |
| - Phúc bồn tử ( <i>Fructus Rubi</i> ) .....       | 345mg |
| - Xa tiền tử ( <i>Semen Plantaginis</i> ) .....   | 156mg |
| - Ngũ vị tử ( <i>Fructus Schisandarae</i> ) ..... | 80mg  |
| <b>• Bột mịn được liệu:</b>                       |       |
| - Thỏ ty tử ( <i>Semen Cuscutae</i> ) .....       | 100mg |
| - Phúc bồn tử ( <i>Fructus Rubi</i> ) .....       | 67mg  |
| - Xa tiền tử ( <i>Semen Plantaginis</i> ) .....   | 50mg  |
| - Ngũ vị tử ( <i>Fructus Schisandarae</i> ) ..... | 23mg  |

**Tá được vừa đủ 01 viên nang cứng.**

**DẠNG BÀO CHẾ:** Viên nang cứng.

**TÁC DỤNG:** Bổ thân tính.

**CHỈ ĐỊNH:**

- Suy nhược sinh dục.
- Hỗ trợ điều trị vô sinh nam.
- Hỗ trợ điều trị chứng mộng tinh, di tinh, xuất tinh sớm.

- Đau lưng do thần kinh suy.

- Chứng đái són sau khi tiểu xong do thận suy.

**CHỐNG CHỈ ĐỊNH:** Chưa có báo cáo.

**THẬN TRỌNG:** Không có.

**LIỀU DÙNG:** Uống mỗi lần 2 viên, ngày 2 lần.

**TÁC DỤNG PHỤ:** Chưa có báo cáo.

**BẢO QUẢN:** Ở nhiệt độ không quá 30°C, nơi khô ráo, tránh ánh sáng.

**KHUYẾN CÁO:**

- Để xa tầm tay trẻ em.
- Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.
- Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến thầy thuốc.

**TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG: TCCS**

HỆ THỐNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG TIÊU CHUẨN QUỐC TẾ ISO 9001 : 2008 









GMP-WHO

Hộp 10 vỉ x 10 viên nang cứng  
Box 10 blisters x 10 capsules

**FITÔGRA-H**  
Bổ Thận Tinh - Trĩ  
Suy Nhược Sinh Dục



CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM FITO PHARMA  
26 Brix/1 Khu phố Trung, P. Vĩnh Phú, TX. Thuận An, Bình Dương, Việt Nam  
ĐT: (+84) 0650.3743210 Fax: (+84) 0650.3758552



GMP-WHO

Hộp 10 vỉ x 10 viên nang cứng  
Box 10 blisters x 10 capsules

**FITÔGRA-H**  
Bổ Thận Tinh - Trĩ  
Suy Nhược Sinh Dục



CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM FITO PHARMA  
26 Brix/1 Khu phố Trung, P. Vĩnh Phú, TX. Thuận An, Bình Dương, Việt Nam  
ĐT: (+84) 0650.3743210 Fax: (+84) 0650.3758552

**CÔNG THỨC:** Bảo chế cho 01 viên nang cứng:

- 260mg cao khô dược liệu tương đương:
  - Cầu kỳ tử (*Fructus Lycii*) ..... 823mg
  - Thỏ ty tử (*Semen Cuscutae*) ..... 723mg
  - Phục bồn tử (*Fructus Rubi*) ..... 345mg
  - Xa tiên tử (*Semen Plantaginis*) ..... 156mg
  - Ngũ vị tử (*Fructus Schisandarae*) ..... 80mg
- Bột mịn dược liệu:
  - Thỏ ty tử (*Semen Cuscutae*) ..... 100mg
  - Phục bồn tử (*Fructus Rubi*) ..... 67mg
  - Xa tiên tử (*Semen Plantaginis*) ..... 50mg
  - Ngũ vị tử (*Fructus Schisandarae*) ..... 23mg

Tà dược vừa đủ 01 viên nang cứng

**DẠNG BẢO CHẾ:** Viên nang cứng

**TÁC DỤNG:** Bổ thận tinh.

**CHỈ ĐỊNH:**

- Suy nhược sinh dục.
- Hỗ trợ điều trị vô sinh nam.
- Hỗ trợ điều trị chứng mộng tinh, di tinh, xuất tinh sớm.



8 934711 030754

SĐK:

Số lô SX:

NSX:

HD:

HỆ THỐNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG TIÊU CHUẨN QUỐC TẾ ISO 9001 : 2008





GMP-WHO

Hộp 10 vỉ x 10 viên nang cứng  
Box 10 blisters x 10 capsules

**FITÔGRA-H**  
Bổ Thận Tinh - Trĩ  
Suy Nhược Sinh Dục



CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM FITO PHARMA  
26 Brix/1 Khu phố Trung, P. Vĩnh Phú, TX. Thuận An, Bình Dương, Việt Nam  
ĐT: (+84) 0650.3743210 Fax: (+84) 0650.3758552



GMP-WHO

Hộp 10 vỉ x 10 viên nang cứng  
Box 10 blisters x 10 capsules

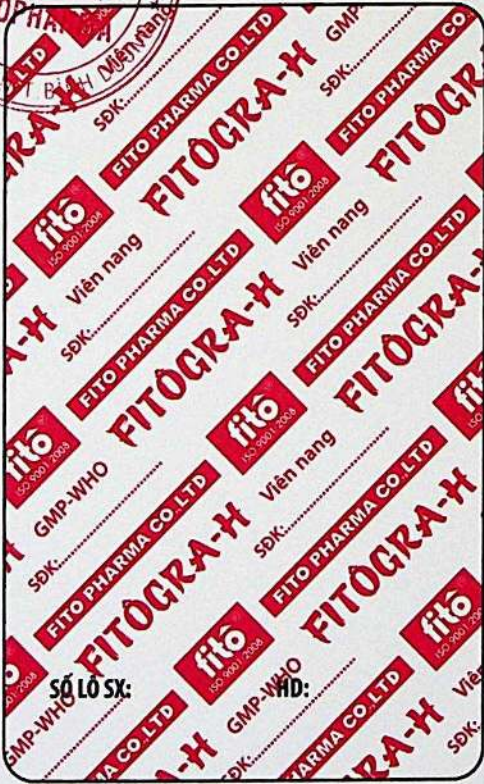
**FITÔGRA-H**  
Bổ Thận Tinh - Trĩ  
Suy Nhược Sinh Dục



CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM FITO PHARMA  
26 Brix/1 Khu phố Trung, P. Vĩnh Phú, TX. Thuận An, Bình Dương, Việt Nam  
ĐT: (+84) 0650.3743210 Fax: (+84) 0650.3758552

Ph





DT





GMP-WHO

Sản xuất trên dây chuyền đạt tiêu chuẩn  
Thực hành tốt sản xuất thuốc  
của Tổ Chức Y Tế Thế Giới

## Viên nang cứng FITOGRA-H

Bổ Thận Tinh - Trị Suy Nhược Sinh Dục

**CÔNG THỨC:** Bào chế cho 01 viên nang cứng:

|                                                   |       |
|---------------------------------------------------|-------|
| • 260mg cao khô dược liệu tương đương:            |       |
| - Câu kỷ tử ( <i>Fructus Lycii</i> ).....         | 823mg |
| - Thỏ ty tử ( <i>Semen Cuscutae</i> ).....        | 723mg |
| - Phúc bồn tử ( <i>Fructus Rubi</i> ).....        | 345mg |
| - Xa tiền tử ( <i>Semen Plantaginis</i> ).....    | 156mg |
| - Ngũ vị tử ( <i>Fructus Schisandarae</i> ).....  | 80mg  |
| • Bột mịn dược liệu:                              |       |
| - Thỏ ty tử ( <i>Semen Cuscutae</i> ).....        | 100mg |
| - Phúc bồn tử ( <i>Fructus Rubi</i> ).....        | 67mg  |
| - Xa tiền tử ( <i>Semen Plantaginis</i> ).....    | 50mg  |
| - Ngũ vị tử ( <i>Fructus Schisandarae</i> ).....  | 23mg  |
| • Tá dược:                                        |       |
| - Bột Talc ( <i>Talcum</i> ).....                 | 5mg   |
| - Magnesi stearat ( <i>Magnesi stearas</i> )..... | 2,5mg |
| - Natri benzoat ( <i>Natrii benzoas</i> ).....    | 2,5mg |

**DẠNG BÀO CHẾ:** Viên nang cứng.

**TÁC DỤNG:** Bổ thận tinh.

**CHỈ ĐỊNH:**

- Suy nhược sinh dục.
- Hỗ trợ điều trị vô sinh nam.
- Hỗ trợ điều trị chứng mộng tinh, di tinh, xuất tinh sớm.
- Đau lưng do thận tinh suy.
- Chứng đái són sau khi tiểu xong do thận suy.

**CHỐNG CHỈ ĐỊNH:** Chưa có báo cáo.

**THẬN TRỌNG:** Không có.

**LIỀU DÙNG:** Uống mỗi lần 2 viên, ngày 2 lần.

**TÁC DỤNG PHỤ:** Chưa có báo cáo.

**QUÁ LIỀU KHUYẾN CÁO:** Cần đến ngay cơ sở y tế để theo dõi và xử trí.

**TƯƠNG TÁC THUỐC:** Chưa có báo cáo.

**BẢO QUẢN:** Ở nhiệt độ không quá 30°C, nơi khô ráo, tránh ánh sáng.

**KHUYẾN CÁO:** Để xa tầm tay trẻ em. Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng. Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến thầy thuốc. Thông báo cho bác sỹ tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc.

**HẠN DÙNG:** 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

**TRÌNH BÀY:**

- Chai 40 viên nang cứng, dán nhãn, cho vào hộp kèm toa hướng dẫn sử dụng.
- Hộp 2 vỉ x 10 viên nang cứng, cho vào hộp kèm toa hướng dẫn sử dụng.
- Hộp 10 vỉ x 10 viên nang cứng, cho vào hộp kèm toa hướng dẫn sử dụng.

**TIÊU CHUẨN ÁP DỤNG:** TCCS



Sản xuất tại: **CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM FITO PHARMA**  
26 BIs/ 1 Khu phố Trung, P. Vĩnh Phú, TX. Thuận An, Bình Dương - Việt Nam  
ĐT: 0650. 3743 210 • Fax: 0650. 3758 552 • Email: info@fito.vn

Phòng tư vấn khách hàng:  
(08)3866 5416/ (04)3716 9031  
ĐTDD: 0903 338200  
Website: www.fito.vn

VP Kinh doanh - Marketing: 41 Hoàng Dư Khương, P.12, Q.10 - TP. HCM • ĐT: 08. 3866 5416 • Fax: 08. 3868 3094 • Email: hcm@fito.vn  
Chi nhánh Hà Nội: 64 An Dương, Quận Tây Hồ - Hà Nội • ĐT: 04. 3716 9031/ 3717 0297 • Fax: 04. 3829 0118 • Email: hanoi@fito.vn



PHÓ CỤC TRƯỞNG  
Nguyễn Văn Thanh

VN-01015-15-01/VN-01015-15-01/VN-01015-15-01